Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1: Léchelles Coyotes I	D1
CLUB 2: Dzos Volants I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum Date / Data	09.12.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 17:00	End / Ende Fin / Fine: 18:42	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A139
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2252	TONDO Patrick	
Official scorer Marqueur	1951	CHASSOT Julien	
Referee 1 Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	2907	TRINCHAN Olivier	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
2	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
kp	C	MICHEL Lorri				2425
19	A	MOREL Michaël				2424
23	G	HUMBERT Guillaume	X	X	X	3018
	G					
17		HAYOZ Jonathan				3148
12		MANSER Silvan				3228
21		DEMIERRE Jérémy				2788
3		CARREL Romain				3232
95		MOLLIET Julian				3025
11		BUCHS Olivier				3474
77		TORCHE Olivier				3410
99		SAVARY Sébastien				1977
COACH		MICHEL Stéphane				2130

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
49:58	19	95	1
53:35	21	3	2

TOTAL: 2

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:18	95	2	12:49	B1
20:00	kp	2	22:00	B1
28:04	11	2	29:12	J1
41:11	11	2	43:11	J1
59:56	3	2	60:00	S2

TOTAL: 10 min

2 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	MARMY Sylvain				2621
27	A	MARMY Denilson				2939
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	2635
	G					
KP		RÜTTIMANN Jonathan				2634
45		CHATELANAT Loïc				3134
96		AEBISCHER Yannick				2638
72		CORMINBOEUF Aurelien				3215
7		CHASSOT Fabian				3031
COACH		RÜTTIMANN Jonathan				2634

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
12:49	KP	96	1
13:18	28	72	2
29:12	96	KP	3
54:02	KP	72	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:51	72	2	15:51	G1
16:37	72	2	18:37	B1
19:38	27	2	21:38	I
38:32	7	2	40:32	H

TOTAL: 8 min